

Introduction

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Arbido-R : Revue**

Band (Jahr): **7 (1992)**

Heft 4

PDF erstellt am: **17.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Les archives bancaires

Introduction

Organisé par l'Association pour l'histoire de la banque, le «Séminaire sur les archives bancaires», tenu à Lausanne-Dorigny le 25 juin 1992, avait pour objectif de donner aux participants aussi bien des informations générales que des conseils pratiques sur la raison d'être des archives bancaires et sur les méthodes de gestion existantes, ceci dans une optique de valorisation marketing. Les trois contributions publiées ici – une quatrième, qui demande à être réactualisée, le sera l'an prochain – démontrent que les archives d'entreprise, en particulier celles des banques, commencent à être valorisées et mieux utilisées.

Organisiert durch den Verein für Bankgeschichte: das Seminar über das Bankarchiv, das am 25. Juni 1992 stattfand, hatte zum Ziel, den Teilnehmern allgemeine Informationen sowie konkrete Ratschläge über die Zielsetzung der Bankarchive und über die zur Verfügung stehenden Verwaltungsmethoden, und zwar aus betriebswirtschaftlicher Sicht, zu vermitteln. Die drei hier abgedruckten Beiträge – ein vierter wird im nächsten Jahr aktualisiert vorliegen – weisen hin auf die zunehmende Bedeutung und Benutzung der Firmen, und vor allem auch der Bankarchive.

Organizzato dall'Associazione per la storia della banca, il «Seminario sugli archivi bancari» che ha avuto luogo a Losanna-Dorigny il 25 giugno 1992, perseguiva la scopo di dare ai partecipanti sia informazioni generali che consigli pratici sulla ragione di esistere degli archivi bancari e sui metodi di gestione esistenti; tutto questo in un'ottica di valorizzazione marketing. I tre contributi pubblicati qui – un quarto che deve essere riattualizzato, sarà pubblicato l'anno prossimo – dimostrano che per gli archivi delle ditte, in particolare quelli delle banche, incominciano ad essere valorizzati e utilizzati meglio.

L'Association pour l'histoire de la banque

En 1989, les quatre grandes banques suisses – l'Union de Banques Suisses, la Société de Banque Suisse, le Crédit Suisse et la Banque Populaire Suisse –, la Banque Cantonale de Zurich et la Banque Vontobel convenaient de créer l'Association pour l'histoire de la banque. L'assemblée constitutive, à laquelle participèrent 22 banques et groupements de banques domiciliés en Suisse, eut lieu à Berne le 3 juillet 1990. Actuellement, l'Association compte 97 membres, répartis en quatre catégories.

Avec l'institutionnalisation de la recherche historique sur la banque et la création de l'Association pour l'histoire de la banque, quatre buts principaux sont poursuivis: créer une plate-forme pour l'échange

d'idées entre les banquiers et les historiens, encourager la recherche ciblée et à long terme sur l'histoire de la banque suisse, soutenir les banques dans leurs efforts de constitution d'archives d'entreprises, collaborer à la recherche historique bancaire à l'étranger. L'Association pour l'histoire de la banque (Suisse et Liechtenstein) est actuellement présidée par M. Alfred Sarasin, de la Banque Sarasin & Cie à Bâle; le secrétaire général est M. Hugo Bänziger, de la «Crédit Suisse Financial Products» à Londres.

Adresse:

Association pour l'histoire de la banque, case postale 256, 8044 Zurich.

Les archives historiques de la Banque cantonale vaudoise: valorisation et système d'archivage

Jean-Louis Emmenegger, André Briand

Depuis sa fondation en 1845 et jusqu'en 1990, les archives historiques de la BCV étaient restées dispersées dans les différents services du siège principal à Lausanne et dans les succursales. Aussi, la première tâche fut-elle de regrouper l'ensemble des documents retrouvés. La seconde consista à trier, répertorier et classer ces documents. La troisième étape fut celle de l'élaboration d'un système rationnel permettant de retrouver rapidement un document. En outre, un index informatisé permet maintenant de retrouver rapidement un document. Ce fonds d'archives historiques va, à l'avenir, être complété par une série d'objets anciens.

Seit seiner Gründung im Jahre 1845 und bis 1990 verblieb das Archiv der BCV dezentral an verschiedenen Standorten des Hauptsitzes in Lausanne und in den Filialen. Aus diesem Grund war das Zentralisieren der vorhandenen Dokumente die erste Aufgabe. Die zweite bestand im Sortieren, Inventarisieren und Ordnen der Dokumente. Die dritte Stufe war das Ausarbeiten eines Klassifizierungssystems, welches ein rasches Auffinden des Dokumentes gewährleistet. Zudem ermöglicht ein informatisierter Index den schnellen Zugriff auf ein Dokument. Dieser Archivbestand wird inskünftig ergänzt mit einer Anzahl historischer Objekte.

A partire dalla sua fondazione, nel 1845 e fino al 1990, gli archivi storici della BCV erano rimasti dispersi nei diversi servizi della sede principale di Losanna e nelle succursali. Il primo compito fu quello di raggruppare l'insieme dei documenti ritrovati. Il secondo consisteva nello scegliere, repertoriare e classare questi documenti. La terza tappa fu quella di elaborare un sistema razionale che permettesse di ritrovare rapidamente un documento. Inoltre, un indice informatizzato permette ora di ritrovare rapidamente un documento. Questi fondi degli archivi storici saranno completati in futuro con una serie di oggetti antichi.